

MONTAGEVOORSCHRIFT - NL | p 3

NOTICE DE MONTAGE - FR | p 7

ASSEMBLY INSTRUCTIONS - EN | p 11

MONTAGEANLEITUNG - DE | p 15



CH28 360x270 DDR-R.B | p 19







# NL

NL

## **LEES AANDACHTIG EN VOORAF DEZE GIDS EN BEWAAR DIE VOOR LATERE CONSULTATIE!**

Hij bevat naast de montage-instructies ook de garantievoorwaarden en tips om een langere levensduur te garanderen.

**TIP:** Vraag vooraf inlichtingen bij de technische dienst van uw gemeente!

## **BIJ DE LEVERING**

**VOOR** het tekenen van de leverbon, controleer de colli op schade en op model.

Noteer desgevallend, nauwkeurig en beknopt uw opmerkingen of weiger de colli, om uw garantie niet te mislopen.

Controleer de inhoud binnen de 8 dagen na levering.

NL

3

## DE FUNDERING

Hoewel de constructie licht is, is het toch essentieel dat de basis perfect waterpas en stabiel is. Bij voorkeur een betonplaat, minstens 2 cm boven de grondpas.

De grondplaat mag niet groter zijn dan de muren om waterinfiltratie te vermijden.

Plaats eerst een waterdichte folie om grondvocht te vermijden (indien nodig ook een wapeningsnet), en stort hierop de beton.

Na 3 weken drogen, bezit u een goede basis (en een vloer) om uw tuinhuis te monteren.

## VOOR DE MONTAGE

Bewaar en behandel het hout horizontaal en vlak in een koel en droog lokaal en vermijd blootstelling aan direct zonlicht, regen én vochtigheid.

Vergeet bij het uitpakken niet na te gaan of

alle stukken aanwezig zijn én in goede staat verkeren. Contacteer, indien nodig, binnen de 8 dagen na levering, de dienst na verkoop. U kan de inhoud controleren op basis van de onderdelenlijst in deze gids. Zo voorkomt u onaangename verrassingen tijdens de montage. Bouw niet op indien er onderdelen ontbreken of onbruikbaar zijn!

Uw tuinhuis werd uit onbehandeld hout gemaakt. Het is aangewezen **ALLE** zijden van het hout te behandelen met minstens één laag houtbeschermingsproduct, om vervorming te voorkomen én het hout te beschermen tegen schimmels, verblauwing en insecten. Vermijd grondcontact en laat horizontaal en vlak drogen.



## TIJDENS DE MONTAGE

- Volg steeds nauwkeurig de montagehandleiding! Vermijd uw tuinhuis op te stellen bij grote hitte, extreme koude of regenweer.
- De montagetijd is beduidend korter als u de onderdelen per zijde sorteert dichtbij de montageplaats.
- Bewaar de roofing verticaal én in de garage, zo vermijdt u dat de bitumen gaan kleven, scheuren of krimpen/uitzetten.
- In de meeste gevallen kan u de deur en raampositie spiegelen evenals de scharnierzijde van de deur.
- Vermijd grondcontact, plaats een bouwfolie onder de eerste balk. De diagonalen moeten gelijk zijn en blijven gedurende de montage.
- Plaats de mooiste plankzijde aan de buitenzijde met de tandzijde bovenaan.
- Gebruik steeds een rubberen hamer zodat het hout niet beschadigd wordt.
- Voorboren biedt een verbinding die tot 2 keer sterker is én zonder barsten.
- Controleer regelmatig het niveau tijdens de montage.
- Plaats de voorgemaakte topgevels met de krammen naar binnen. Tijdens de montage de toppen vasthouden om afbreken te voorkomen.
- Monteer de dakplaten/dak planchetten vanop een stabiele ladder, klim **NIET** op het dak! Het dak is niet berekend op deze puntbelasting.
- Het correct monteren van alle hoeklijsten is **noodzakelijk!**
- Elke balklaag (ook de onderste én de topgevel) dienen te worden vastgemaakt, conform de montage handleiding, zo vermijdt u de vorming van kieren en/of vervormingen! Voor een montage zonder dorpel, vraag advies aan uw verdeler.

## DE 6 GOUDEN TIPS

1. **Onmiddellijk** na de plaatsing is het essentieel een 2° **gekleurde** laag houtbescherming aan te brengen, minstens aan de buitenzijde. Enkel op DROOG hout uit te voeren. Niet correct behandeld hout wordt grijs en verhoogt het risico op kromtrekken. Kleurloos biedt onvoldoende UV-bescherming. Opgelet een te dik aangebrachte laag kan het natuurlijk uitzetten en krimpen blokkeren. Vraag advies bij uw specialist en volg de productvoorschriften op. Wees een goede huisvader, een regelmatig onderhoud verlengt de levensduur van uw blokhut.

2. **Veranker steeds uw tuinhuis aan de grond.** Na montage werkt u de voeg tussen blokhut en fundering best af met silicone, als er geen bouwfolie gebruikt is. Een betonplaat volgens de opgegeven maten, voorkomt waterinsijpeling.

3. Hout 'leeft'! Bij droog weer kan er een kier ontstaan, die bij vochtig weer terug zal verdwijnen. Plaats geen zware voorwerpen tegen de wanden. Het kan noodzakelijk zijn om de deuren bij te stellen.

4. Indien uw blokhut met roofing wordt afgewerkt, dient u een definitieve dakbedekking te voorzien. De dakbalken zijn niet voorzien voor dakpannen, kunststof- of metalen dakpannen of shingles kunnen wel. U dient hiervoor de initiële roofing niet weg te nemen. Hou het dak sneeuwvrij.

5. **Vochtplekken of schimmel aan de binnenkant** zijn meestal te wijten aan té vochtige vochtigheid of te weinig luchtcirculatie. Zorg voor voldoende ventilatie, eventueel door het plaatsen van 2 ventilatieroosters (niet meegeleverd). Een lek moet zo snel als mogelijk worden hersteld om erger te voorkomen.



6. Hou ramen en deuren gesloten tijdens uw afwezigheid, om schade te voorkomen.

## DIENST NA VERKOOP

De dienst na verkoop staat voor u klaar om bijstand te verlenen en/of een probleem te verhelpen.

Bij een vervanging onder garantie, kan u steeds beroep doen op de winkel waar u de blokhut kocht.

## TIP!

**U kan de wachttijd verkorten door het aankoopbewijs samen met enkele foto's onmiddellijk mee te sturen.**

Ons team volgt nauwgezet op en zorgt voor een vlotte afhandeling.

## **GARANTIE**

- Uw blokhut is vervaardigd uit onbehandeld Russisch of Scandinavisch vurenhout, afkomstig uit verantwoord en duurzaam beheerde bossen.
- Hout is een natuurproduct, afwijkingen die de levensduur of stabiliteit niet in het gedrang brengen, zijn toegestaan en zullen dus niet gratis vervangen worden.
- Op alle onze tuinhuisen hanteren we een garantieperiode van 2 jaar en met een uitbreiding tot 5 jaar op fabricagefouten voor 28, 45 en 68 mm houtdikte.
- De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop.
- De garantie beperkt zich tot het vervangen van defecte onderdelen en geldt niet op gebreken veroorzaakt door montage, slechte fundering, verkeerd gebruik of onvoldoende onderhoud of de schade veroorzaakt tijdens het transport, de opslag, montage, door extreme vochtigheid of bij overmacht.
- De leverancier of fabrikant is NOOIT verantwoordelijk voor rechtstreekse - of onrechtstreekse schade of voor artikelen en materialen opgeslagen in het tuinhuis.

## **WAT ZIJN AANVAARDBARE AFWIJKINGEN?**

- Uitvallende kwasten tot 2 cm diameter.
- Vastgegroeide kwasten in het hout.
- Onvolmaaktheden die na montage onzichtbaar zijn.
- Verkleuring van het hout.
- Scheuren die niet langer zijn dan de breedte van de plank.
- Droog/krimpscheuren die de constructie niet aantasten.
- Harszakken, max. lengte 5 cm.
- Vervormingen en krommingen van het hout.
- Afwijkingen van schaven zijn aanvaardbaar zonder beperkingen, zolang het mogelijk is een mooie kant aan de zichtzijde te plaatsen.

## **UITGESLOTEN VAN DE GARANTIE :**

- Onderdelen die niet meer in hun oorspronkelijke staat zijn.
- Een defect onderdeel dat toch geïnstalleerd werd.
- De natuurlijke veroudering.
- Verkleuring of schimmelvorming of kromtrekken door verkeerde of onvoldoende bescherming.
- De schade veroorzaakt door dieren, insecten of termieten.
- Overmacht : natuurrampen, overstromingen, vandalisme, ...
- Schade/vervormingen door het niet opvolgen van de montagehandleiding.

De garantie is alleen van toepassing in het land waar het product is aangekocht.

De fabrikant behoudt alle rechten en technische wijzigingen van deze blokhut.



# FR

FR

## **LISEZ ATTENTIVEMENT ET AVANT POSE CE GUIDE.**

En plus des instructions de montage et des conseils pour prolonger la durée de vie de votre chalet, il contient les conditions de garantie. Conservez-le pour consultation ultérieure.

**CONSEIL :** Vous vous êtes renseignés auprès de votre maire? Une déclaration/permis peut être obligatoire !

## **AU MOMENT DE LA LIVRAISON**

**AVANT** de signer le bordereau de livraison, vérifiez l'état du coli et sa conformité à votre commande.

Formulez très précisément vos réserves en cas de casse ou autre afin d'assurer votre garanti.

Refusez le coli si pas conforme. vérifiez le contenu dans les 8 jours après la livraison à base de la notice.

FR

## LES FONDATIONS

Bien que la construction soit légère, il est indispensable que l'assise soit parfaitement de niveau, stable et solide. De préférence une dalle de béton qui dépasse au moins de 2 cm le niveau de sol. Idéalement la dalle ne doit pas dépasser les parois, ou vous risqueriez des infiltrations d'eau. Avant de couler le béton, posez un film polyane qui empêchera les remontées d'humidité. (si besoin, un treillis soudé). Après 3 semaines vous avez le sol pour monter votre abri.

## AVANT LA POSE

**Stockez et traitez le bois horizontalement dans un local sec et frais et évitez l'exposition en plein soleil comme aux intempéries.**

Vérifiez si toutes les pièces sont jointes et en bon état, à base de la liste des composants dans ce guide. Au besoin contactez le service après-vente dans les 8 jours après la livraison, ainsi vous évitez des surprises désagréables lors de l'installation. Ne montez pas s'il y a des pièces défectueuses ou manquantes.

Votre abri est en bois massif non-traité. Il est conseillé de traiter **TOUS LES COTES DU BOIS** avant montage avec une couche de xylophène, afin d'éviter les déformations et offrir une protection contre les champignons, les insectes et le bleuissement. Evitez le contact au sol et laissez sécher le bois horizontalement et à plat.



## LA POSE

- Suivez toujours les instructions de montage dans le guide !
- Evitez de monter par temps de gel, pluie ou lors de grandes chaleurs.
- Triez les pièces par paroi à proximité de l'endroit de pose. Ceci va considérablement diminuer le temps de montage.
- Stockez le feutre bitumeux verticalement dans votre garage, il sera protégé du froid et de la chaleur.
- La position de la porte et fenêtre est généralement interchangeable comme la position des charnières.
- Evitez tout contact avec le sol p.e. en utilisant un film de construction sous les premiers profiles.
- Positionnez le profile toujours la languette vers le haut et la plus belle face vers l'extérieur. Utilisez uniquement un maillet afin de ne pas abimer le bois.
- Pré-percer pour obtenir un raccordement 2 fois plus fort et sans fissure !
- Pendant le montage, contrôlez régulièrement le niveau.
- Posez les pignons pré-montés avec la face 'agrafes' vers l'intérieur. Pour éviter la casse, tenir les pignons pendant le montage des poutres de toit.
- Lors de la pose des lambris/plaques, ne montez pas sur le toit, le toit n'est pas conçu pour, utilisez une échelle.
- Le montage correct des lames anti-tempête est **indispensable** ! Fixez-les dans les 4 coins à l'intérieur avec 1 clou dans chaque madrier.
- N'oubliez pas le madrier de base, ni le pignon, sinon des fissures ou des déformations vont apparaître !
- Une installation sans seuil, c'est possible. Demandez conseil à votre distributeur.



## LES 6 CONSEILS D'OR

1. Il est essentiel de 'retraiter' au moins l'extérieur, **tout de suite** après le montage, avec un produit de protection coloré. Appliquez uniquement sur du bois sec. Sans traitement correct, le bois deviendra gris et risque de se tordre. l'incolore ne protège pas contre les UV. Une couche trop épaisse peut empêcher le bois de se dilater ou se rétracter au gré des saisons. Demandez conseil à votre spécialiste et suivez bien les instructions du produit. Un entretien régulier prolonge considérablement la vie de votre chalet.

2. **Ancrez toujours l'abri au sol.** Nous recommandons de boucher le joint entre l'abri et la fondation avec de la silicone. Coulez la dalle conforme aux dimensions conseillés, afin d'éviter les l'infiltrations d'eau.

3. Le bois "vit"! Par temps sec, il peut y avoir un écart qui disparaîtra par temps humide. Pour la même raison, ne placez pas des objets lourds contre les murs. Il peut être nécessaire de rectifier les portes.

4. Si la couverture du chalet est prévue en feutre bitumé, une couverture définitive est à prévoir. Les charpentes ne sont pas prévues pour supporter de la tuile, mais des shingles ou les tuiles métalliques/synthétiques sont possible. Il n'est pas nécessaire de démonter le bitume initial. Il est important d'enlever la neige de la toiture.

5. **La moisissure ou tâches d'humidité à l'intérieur** du toit sont généralement dues à un problème d'aération ou un taux humidité trop important. Assurez-vous d'une ventilation correcte, éventuellement par la pose de 2 grilles de ventilation (non fournie). Une fuite au niveau du toit peut être à l'origine. Dans ce dernier cas, le toit est à réparer immédiatement pour éviter le pire.



6. Pensez à toujours garder les portes et les fenêtres fermées pour éviter tout dommage.

## SERVICE APRÈS-VENTE

Notre équipe spécialisée est à votre disposition pour vous assister et/ou pour résoudre le problème.

Pour un remplacement sous garantie, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'abri.

## CONSEIL

**Le délai peut être réduit en joignant tout de suite la preuve d'achat et quelques photos.**

Notre service après-vente suivra votre demande de prêt, pour assurer le bon déroulement.

## LA GARANTIE

- Le bois pour votre abri est de l'épicéa russe ou scandinave, non traité, en provenance des forêts gérées de façon responsable et durable.
- Le bois est un produit naturel, les anomalies n'influençant ni la stabilité ou la durée de vie de l'abri sont autorisées et les pièces ne seront pas remplacées à titre gratuit.
- Nos abris sont soumis à une garantie de 2 ans contre tout vice de fabrication. Les abris de 28/45 et 68 mm d'épaisseur de bois sont soumis à une garantie de 5 ans. La période de garantie s'applique à partir de la date d'achat.
- La garantie est limitée au remplacement des pièces défectueuses et ne couvre jamais les défauts causés par le montage, une mauvaise fondation, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien, ni les endommagements dû au transport, le stockage, l'installation, à un taux d'humidité excessif ou force majeur.
- Le fabricant ne pourra jamais être tenu responsable pour des dommages directes et indirectes, des matériaux ou articles stockés à l'intérieur du chalet.

## QUELLES SONT LES ANOMALIES ACCEPTABLES?

- Eloignement des nœuds jusqu'à 2 cm de diamètre.
- Présence des nœuds dans le bois.
- Des imperfections invisibles après montage.
- Décoloration du bois.
- Fentes ne dépassant pas la largeur de la planche.
- Fentes à la suite du séchage du bois, n'influençant pas la construction.
- Traits de résine, longueur max. 5 cm.
- Déformations ou courbures du bois.
- Les anomalies de rabotage sont tolérables sans limitations, à condition qu'il soit toujours possible de positionner une belle face à l'extérieur.

## SONT ÉGALEMENT EXCLUS DE LA GARANTIE, LES CAS SUIVANTS :

- Les pièces n'étant plus dans leur état initial.
- Une pièce défectueuse, qui a malgré son état été installé.
- Le vieillissement naturel.
- Décoloration ou moisissement ou bois voilé en raison d'un mauvais traitement ou protection inadéquate.
- Les dégâts causés par des termites, insectes et autres animaux.
- La force majeur : catastrophes naturelles, les inondations, les actes de vandalisme,...
- Dégâts/transformations dû au non suivi des instructions de montage.

La garantie est uniquement valable dans le pays où le produit a été acheté.  
Le fabricant se réserve tous droits et changement technique du chalet.



# EN

EN

## PLEASE READ CAREFULLY IN ADVANCE THIS GUIDE AND STORE IT FOR FUTURE CONSULTATION!

It contains, in addition to the assembly instructions, also the warranty conditions and tips to guarantee a longer life.

TIP: Ask information in advance with the technical department of your municipality!

## WITH THE DELIVERY

**BEFORE** signing the delivery voucher, check the parcel for damage and for model.

Note where applicable, your comments precisely and concisely or refuse the parcel, in order not to compromise your warranty.

Check the contents within 8 days as of delivery.

EN

11

## THE FOUNDATION

Although the construction is light, it is still essential that the base is perfectly level and stable. Preferably a concrete slab, at least 2 cm above the floor level.

The base plate cannot be larger than the walls in order to avoid water infiltration.

First lay a waterproof sheet in order to avoid soil moisture (if necessary also an armoured mesh), and dump the concrete unto this.

After 3 weeks of drying, you have a good base (and a floor) to install your garden house.

## BEFORE THE ASSEMBLY

**Store and treat the wood horizontally and level in a cool and dry room and avoid exposure to direct sunlight, rain and humidity.** Do not forget, when unpacking, to verify whether all the parts are present and in good condition. Contact, if necessary, within 8 days as of delivery, the after sales service. You can check the contents on the basis of the parts list in this guide. This prevents unpleasant surprises during assembly. Do not assemble if there are any parts missing or unusable!

Your garden house was made from untreated wood. It is necessary to treat **ALL** sides of the wood with at least one layer of wood protection product, in order to prevent distortion and to protect the wood against fungi, blueing and insects. Avoid ground contact and let dry horizontally and flat.



## DURING HE ASSEMBLY

- Please always follow precisely the assembly manual! Avoid putting up your garden house during great heat, extreme cold or rain.
- The assembly time is significantly shorter if you sort the parts per side close to the assembly location.
- Keep the roofing vertically and in the garage, as such you will avoid that the bitumen will stick, crack or shrink/expand.
- In most cases you can mirror the door and window position as well as the hinge side of the door.
- Avoid ground contact, place a construction foil under the first beam. The diagonals must be equal and remain so for the duration of the assembly.
- Place the most beautiful plank side on the outside with the toothed side at the top.
- Always use a rubber mallet so that the wood does not get damaged.
- Pre-drilling provides a connection which is up to 2 times stronger and without cracks.
- Regularly check the level during assembly.
- Place the pre-fabricated top facades with the staples on the inside. Hold the tops during the assembly to avoid breaking off.
- Assemble the roof plates/roof planchettes from a stable ladder, do NOT climb on the roof!!! The roof is not calculated for this point load.
- The correct assembly of all angle lists is **necessary!**
- Each beam layer (also the lower and the top facade) should be fixed in accordance with the assembly manual, as such you will avoid the formation of cracks and/or deformation! For an assembly without door sill, consult your distributor.

## THE 6 GOLDEN TIPS

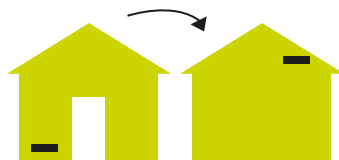
1. **Immediately** after the placement it is essential to apply a 2nd **coloured** layer of wood protection, at least on the outside. Only to be carried out on DRY wood. Not properly treated wood becomes gray and increases the risk of warpage. Colourless provides insufficient UV protection. Pay attention because a layer applied too thick can block the natural expansion and crimping. Ask the advice of your specialist and follow the product instructions. Take good care, a regular maintenance prolongs the life of your cabin.

2. **Always anchor your garden house to the ground.** After the assembly it is best that you finish the joint between the log cabin and foundation with silicone, if there is no building foil used. A concrete slab according to the specified dimensions, prevents water infiltration.

3. Wood 'lives'! In dry weather a crack can appear which in humid weather can again disappear. Do not place heavy objects against the walls. It may be necessary to adjust the doors.

4. If your log cabin is finished with roofing, you definitely need to provide a roof covering. The roof beams are not equipped for roof tiles, plastic or metal roof tiles or shingles is possible. You do not need to remove the initial roofing for this. Keep the roof free of snow.

5. **Moisture stains or mildew on the inside** is usually due to too damp humidity or too little air circulation. Ensure adequate ventilation, possibly by placing 2 air vents (not supplied). A leak should be repaired as soon as possible in order to avoid worsening.



6. Keep windows and doors closed during your absence, to prevent damage.

## AFTER SALES SERVICE

The after sales service is ready to provide assistance and/or to resolve the problem. In the event of a replacement under warranty, you can always rely on the shop where you purchased the log cabin.

## TIP!

**You can shorten the waiting time by sending along immediately the proof of purchase with a few photos**

Our team closely follows up and ensures smooth handling.

## **GUARANTEE**

- Your cabin is manufactured from untreated Russian or Scandinavian spruce wood, originating from sustainably and responsibly managed forests.
- Wood is a natural product, deviations that do not jeopardise the lifespan or stability, are allowed and will therefore not be replaced free of charge.
- On all our garden houses we use a warranty period of 2 years and with an extension up to 5 years on workmanship for 28, 45 and 68 mm wood thickness.
- The warranty period is valid from the date of purchase.
- The warranty is limited to the replacement of defective parts and shall not apply to defects caused by assembly, poor foundation, improper use or inadequate maintenance or damage caused during transport, storage, assembly, extreme humidity or in cases of force majeure.
- The supplier or manufacturer is never responsible for direct or indirect damages or for articles and materials stored in the garden house.

## **WHAT ARE ACCEPTABLE DEVIATIONS?**

- Falling out knots up to 2 cm diameter.
- Grown in knots in the wood.
- Imperfections which are invisible after assembly.
- Discolouration of the wood.
- Cracks that are not longer than the width of the plank.
- Dry/shrink cracks which do not affect the construction.
- Resin pockets, max. length 5 cm.
- Deformations and warping of the wood.
- Deviations of planing are acceptable without restrictions, as long as it is possible to place a beautiful side at the exposed side.

## **EXCLUDED FROM THE GUARANTEE:**

- Parts which are no longer in their original condition.
- A defective part that was still installed.
- The natural aging.
- Discolouration or mould or warping due to incorrect or insufficient protection.
- The damage caused by animals, insects or termites.
- In cases of force majeure: natural disasters, floods, vandalism, ...
- Damage/deformations by not observing the assembly manual.

The guarantee is only applicable in the country where the product was purchased. The manufacturer reserves all rights and technical amendments to this log cabin.



# DE

## **BITTE LESEN SIE SICH VORAB DIESEN LEITFADEN SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE IHN FÜR SPÄTER AUF!**

Er enthält neben der Montageanleitung auch die Garantiebedingungen und Tipps zur Gewährleistung einer längeren Lebensdauer.

TIPP: Bitte holen Sie vorab Informationen beim technischen Dienst Ihrer Gemeinde ein!

## **BEI LIEFERUNG**

**Kontrollieren** Sie VOR der Unterzeichnung des Lieferscheins die Frachtstücke auf Schäden und das richtige Modell.

Schreiben Sie sich diesbezüglich detailliert und kurz Ihre Notizen auf oder lehnen Sie die Frachtstücke ab, um -Ihre Garantieansprüche nicht zu verlieren.

Kontrollieren Sie den Inhalt innerhalb von 8 Tagen nach der Lieferung.

DE

## DAS FUNDAMENT

Auch wenn die Bauweise leicht ist, ist es doch wesentlich, dass die Basis perfekt wasserdicht und stabil ist. Hierbei ist eine Betonplatte von mindestens 2 cm über der Liegenschaft vorzugswürdig. Das Fundament darf nicht größer als die Mauern sein, um Wassereindringen zu vermeiden. Verlegen Sie zuerst eine wasserdichte Folie, um Bodenfeuchtigkeit zu vermeiden (wenn erforderlich auch ein Armierungsnetz) und setzen Sie den Beton auf diese Grundlage. Nach 3 Wochen haben Sie eine gute Grundlage (und einen Boden), um Ihr Gartenhaus montieren zu können.

## VOR DER MONTAGE

Das Holz sollte horizontal und flach an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahrt und behandelt werden und Sie sollten direkte Sonneneinstrahlung, Regen und Feuchtigkeit vermeiden.



Vergessen Sie beim Auspacken nicht zu prüfen, ob alle Teile vorhanden und in einem ordnungsgemäßen Zustand sind.. Nehmen Sie, falls erforderlich, Kontakt mit dem Kundendienst innerhalb von 8 Tagen nach Lieferung auf. Sie können den Inhalt auf der Grundlage der Teileliste in dieser Anleitung kontrollieren. So beugen Sie unangenehmen Überraschungen während der Montage vor. Beginnen Sie nicht mit dem Aufbau, wenn Teile fehlen oder unbrauchbar sind! Ihr Gartenhaus wurde aus unbehandeltem Holz hergestellt. Es ist empfehlenswert, **ALLE** Seiten des Holzes mit mindestens einer Schicht Holzversiegelungsprodukt zu behandeln, um einer Verformung vorzubeugen und das Holz gegen Schimmel, Verengung und Insekten zu schützen. Vermeiden Sie Bodenkontakt und lassen Sie das Holz horizontal und flach trocknen.

## WÄHREND DER MONTAGE

- Befolgen Sie bitte stets genau die Montageanleitung! Vermeiden Sie, Ihr Gartenhaus bei starker Hitze, extremer Kälte oder Regenwetter aufzustellen.
- Die Zeit für die Montage ist bedeutend kürzer, wenn Sie die Teile pro Seite am Montageort vorsortieren.
- Bewahren Sie die Dachpappe vertikal und in der Garage auf. So vermeiden Sie, dass das Bitumen kleben bleibt, zerreißt, schrumpft oder ausdehnt.
- In den meisten Fällen können Sie die Tür und Position der Fenster spiegeln und auch die Scharniere an der anderen Seite der Tür anbringen.
- Vermeiden Sie Bodenkontakt, platzieren Sie die Baufolie unter den ersten Balken. Die Diagonalen müssen identisch sein und während der Montage identisch bleiben.
- Bringen Sie die schönere Seite der Bretter an der Außenseite mit der Zapfenseite nach oben an.
- Verwenden Sie stets einen Gummihammer, damit das Holz nicht beschädigt wird.
- Ein Vorbohren gewährleistet eine Verbindung, die bis zu zweimal stärker ist und ein Bersten des Holzes vermeidet.
- Kontrollieren Sie während der Montage regelmäßig die Höhe.
- Bringen Sie die vorgefertigten Dachgiebel mit den Klammern nach Innen an. Bitte halten Sie während der Montage die Oberseiten fest, um ein Abbrechen zu vermeiden.
- Montieren Sie die Dachplatten/Dachbretter von einer stabilen Leiter aus. Klettern Sie **NICHT** auf das Dach! Das Dach ist für diese Punktbelastung nicht vorgesehen.
- Es ist **unbedingt erforderlich**, dass Sie alle Holzleisten anbringen!



- Jede Balkenschicht (auch die unterste und die des Dachgiebels) sind gemäß der Anleitung zu befestigen. So vermeiden Sie die Bildung von Rissen und/oder Verformungen! Fragen Sie Ihren Händler für eine Montage ohne Fensterbank um Rat.

## DIE 6 GOLDENEN REGELN

1. **Unmittelbar** nach dem Aufbau ist es wichtig, dass Sie eine **2. farbige** Schicht Holzschutzmittel auftragen, zumindest an der Außenseite. Führen Sie diese Arbeiten nur auf TROCKENEM Holz aus. Nicht ordnungsgemäß behandeltes Holz wird grau und erhöht das Risiko, sich zu verziehen. Eine farblose Deckschicht bietet einen unzureichenden UV-Schutz. Bitte achten Sie darauf, dass eine zu dick aufgetragene Schicht eine natürliche Ausdehnung und ein Verziehen blockieren kann. Fragen Sie hierzu bitte einen Fachmann und beachten Sie die Produktanleitung. Nehmen Sie dafür bitte die erforderliche Sorgfalt in Acht. Eine regelmäßige Pflege verlängert die Lebensdauer Ihres Gartenhauses.

2. **Verankern Sie Ihr Gartenhaus stets mit dem Boden.** Schließen Sie die Fuge zwischen dem Gartenhaus und dem Fundament am besten mit Silikon ab, wenn Sie keine Baufolie verwendet haben. Eine Betonplatte in der vorgeschriebenen Größe verhindert ein Einsickern von Wasser.

3. Holz ‚lebt‘! Bei trockenem Wetter können Risse entstehen, die bei Feuchtigkeit erneut verschwinden. Lehnen Sie keine schweren Gegenstände gegen die Wände an. Es kann erforderlich sein, die Türen anzupassen.

4. Wenn Ihre Blockhütte mit einer Überdachung ausgestattet ist, müssen Sie eine endgültige Dachdecke in Erwägung ziehen. Die Dachbalken sind nicht für Dachpfannen ausgerichtet, Kunststoff- oder Metaldachpfannen sowie Dachschindeln sind jedoch möglich. Sie brauchen hierfür die ursprüngliche Dachbedeckung nicht zu entfernen. Halten Sie das Dach schneefrei.

5. **Stellen an der Außenseite, die auf Feuchtigkeit oder Schimmel hinweisen**, sind meistens auf eine zu hohe Feuchtigkeit und mangelnde Luftzirkulation zurückzuführen. Sorgen Sie für ausreichende Ventilation, was gegebenenfalls durch die Aufstellung von 2 Ventilationsgittern (nicht im Lieferumfang enthalten) zu erreichen ist. Bessern Sie Lecks schnellstmöglich aus, damit Sie größere Schäden vermeiden.



6. Halten Sie Fenster und Türen während Ihrer Abwesenheit geschlossen, um Schäden zu vermeiden.

## KUNDENDIENST

Der Kundendienst steht zu Ihrer Verfügung, um Ihnen mit Rat und Problemlösungen zur Seite zu stehen. Bei einem Ersatz im Rahmen einer Garantie können Sie sich stets an Ihren Fachhändler, bei dem Sie die Blockhütte gekauft haben, wenden.

## TIPP!

Sie können Die Wartezeit verkürzen, indem Sie Ihren Kaufbeleg mit einigen Fotos direkt mitschicken. Unser Team wird sich Ihres Falls dann annehmen und für eine schnelle Bearbeitung sorgen.

## **GARANTIE**

- Ihre Blockhütte wurde aus unbehandeltem russischem oder skandinavischem Fichte hergestellt, das allein aus vertretbaren und nachhaltig bewirtschafteten Wäldern stammt.
- Holz ist ein Naturprodukt. Abweichungen, die die Lebensdauer oder Stabilität nicht beeinträchtigen, sind zugelassen und werden nicht kostenfrei ersetzt.
- Für all unsere Gartenhäuser räumen wir einen Garantiezeitraum von zwei Jahren und mit einer Verlängerung von bis zu 5 Jahren für Herstellungsmängel bei Holzdicken von 28, 45 und 68 mm ein.
- Der Garantiezeitraum gilt ab dem Kaufdatum.
- Die Garantie bezieht sich lediglich auf defekte Teile und gilt nicht für Mängel, die auf eine Montage, ein schlechtes Fundament, einen unsachgemäßen Gebrauch oder eine unzureichende Pflege zurückzuführen sind oder Schäden, die durch den Transport, die Lagerung, die Montage, extreme Feuchtigkeit oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Der Lieferant oder Hersteller haftet NIEMALS für direkte bzw. indirekte Schäden oder für im Gartenhaus gelagerte Artikel und Materialien.

## **WAS SIND AKZEPTABLE ABWEICHUNGEN?**

- Auffällige Astlöcher von bis zu 2 cm Durchmesser.
- Im Holz festgewachsene Astlöcher.
- Unvollkommenheiten, die nach der Montage unsichtbar sind.
- Verfärbungen des Holzes.
- Risse, die nicht länger als die Breite des Brettes sind.
- Durch Trockenheit/Schrumpfung entstandene Risse, die die Konstruktion nicht beeinträchtigen.
- Harzeinschlüsse mit einer Höchstlänge von 5 cm.
- Verformungen und Verkrümmungen des Holzes.
- Abweichungen durch Hobeln sind ohne Einschränkungen akzeptabel, solange die Möglichkeit besteht, eine schöne Seite an die Außenseite des Hauses zu montieren.

## **AUSGESCHLOSSEN VON DER GARANTIE:**

- Teile, die nicht mehr in ihrem ursprünglichen Zustand sind.
- Ein defektes Teil, das trotzdem installiert wird.
- Natürlicher Alterungsprozess.
- Verfärbung oder Schimmelbildung oder Verdrehung durch verkehrten oder unzureichenden Schutz.
- Durch Tiere, Insekten oder Termieten verursachte Schäden.
- Höhere Gewalt: Naturkatastrophen, Überflutungen, Vandalismus, ...
- Schäden, Verformungen durch Nichtbeachtung dieser Montageanleitung.

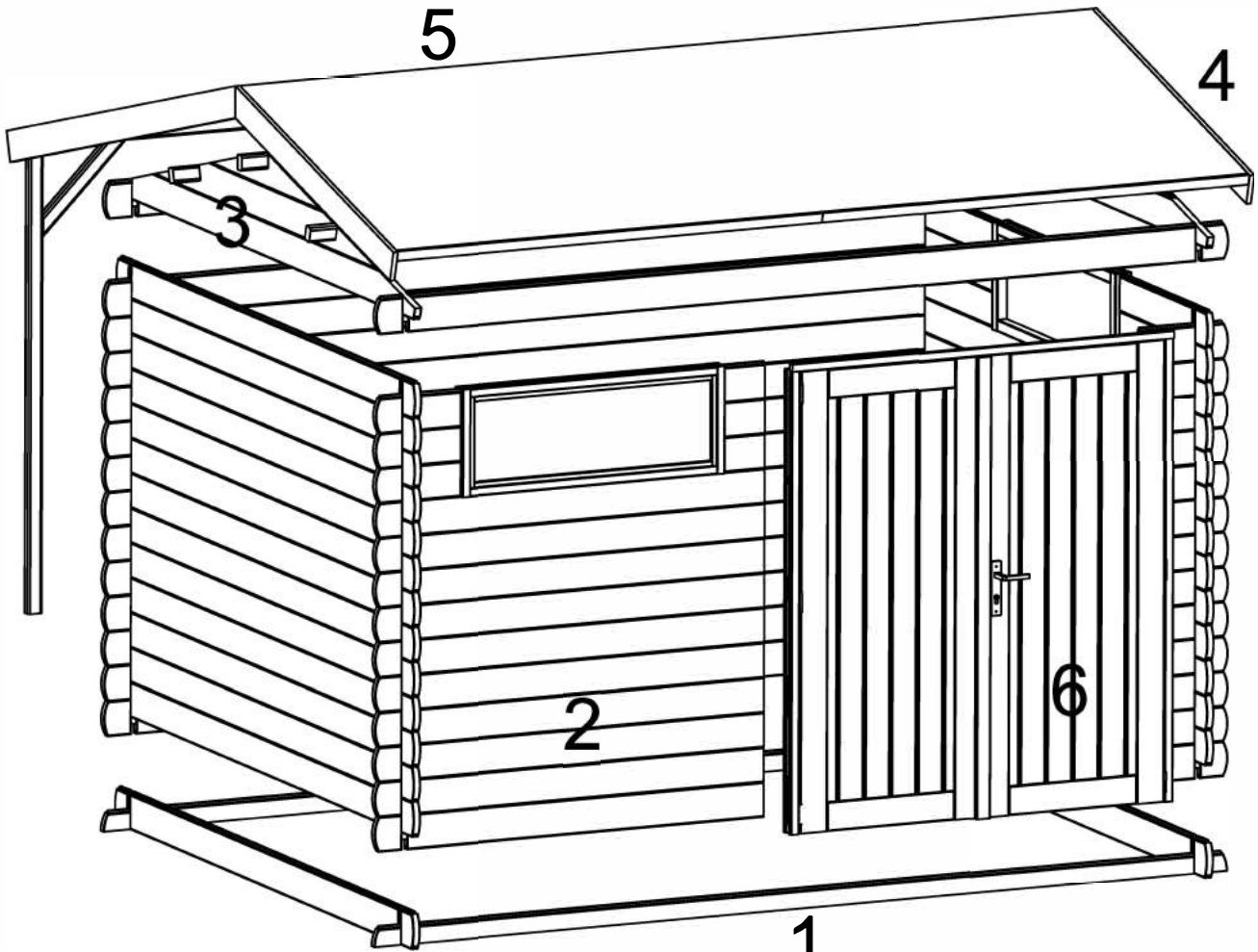
Die Garantie gilt allein in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Der Hersteller behält sich alle Rechte und technischen Änderungen dieser Blockhütte vor.

# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

CHALET - ABRI - GARTEN HAUS - LOG CABIN

DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE



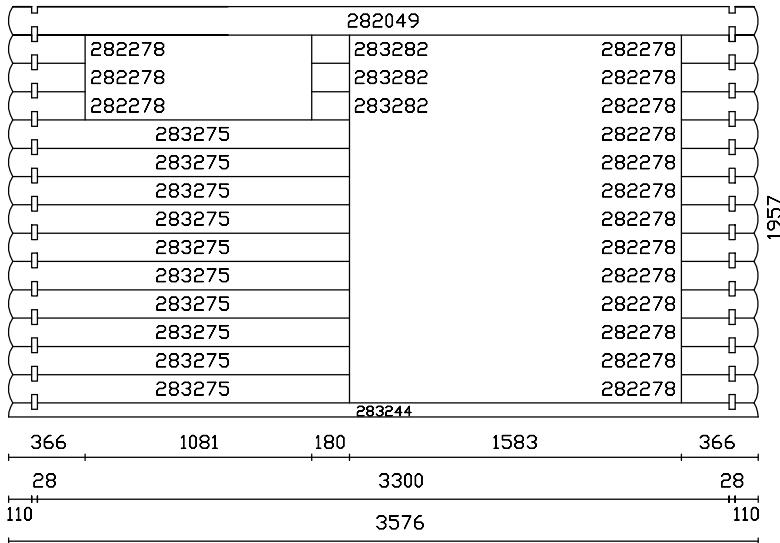
MONTAGE 1...2...3...4...5...6



# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

4 WANDEN - 4 PAROIS - 4 WANDE - 4 WALLS

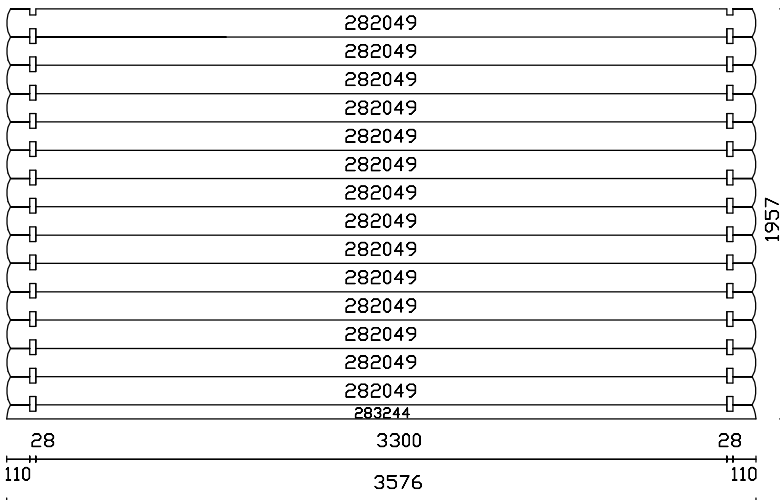
DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE



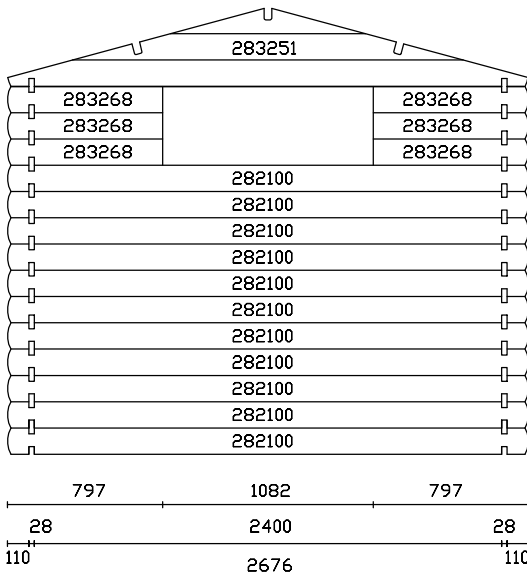
CH28 VW 360 DDR		
1x	282049	27.6x77.5x3576
10x	283275	27.6x145x1627
16x	282278	27.6x145x366
3x	283282	27.6x145x180



2x 283770 27,6x65x200



CH28 AW 360		
1x	283244	27.6x77.5x3576
14x	282049	27.6x145x3576



CH28 ZW-R 270		
6x	283268	27.6x145x797
11x	282100	27.6x145x2676
1x	283251	2676

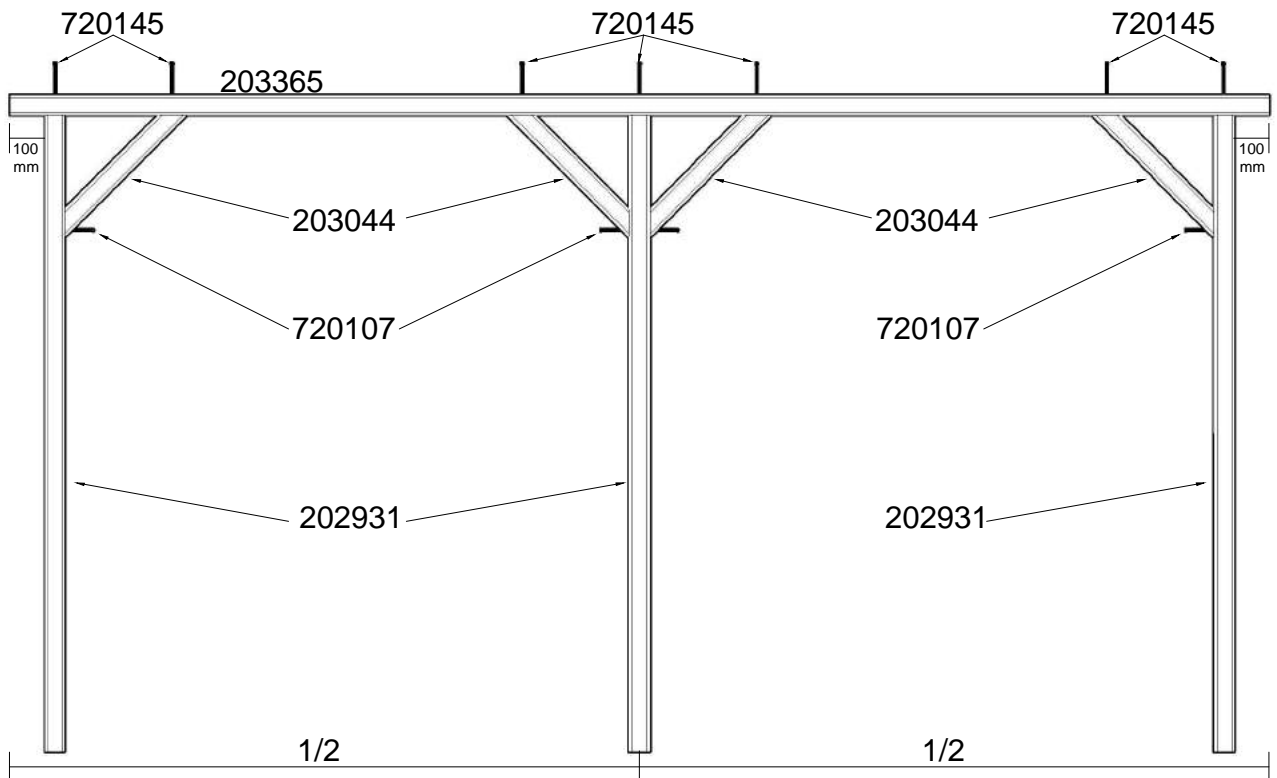
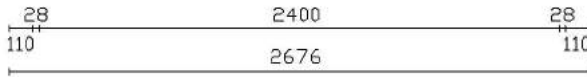
# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

4 WANDEN - 4 PAROIS - 4 WANDE - 4 WALLS

DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE



CH28 ZW 270			
14x	282100	27.6x145x2676	
1x	283251		2676



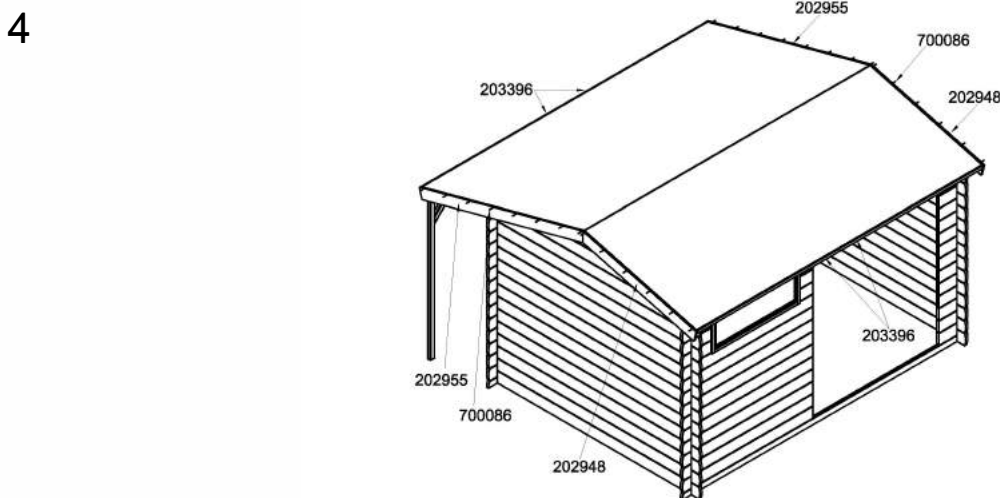
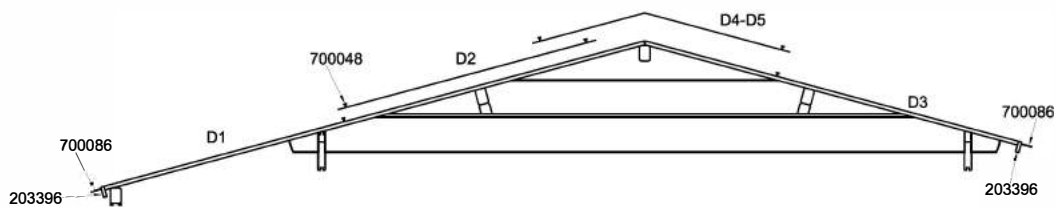
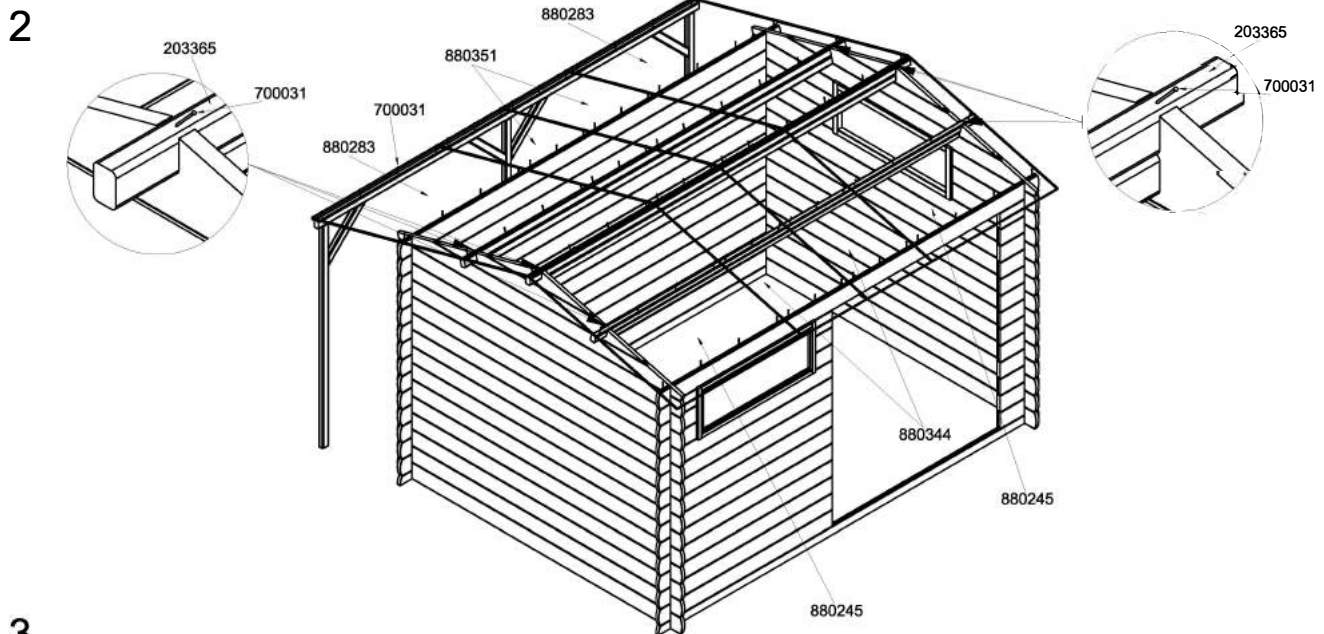
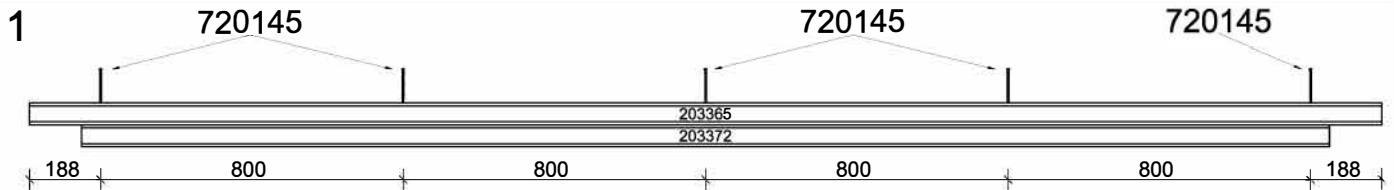
VERHAEGHE  
CHALET-SAUNA

1x	203365	39.6x58x3576
3x	202931	39.6x58x1784
4x	203044	39.6x58x490
7x	720145	5.0x90
4x	720107	4.0x60

# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

## DAK - TOIT - DACH - ROOF

DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
 KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE

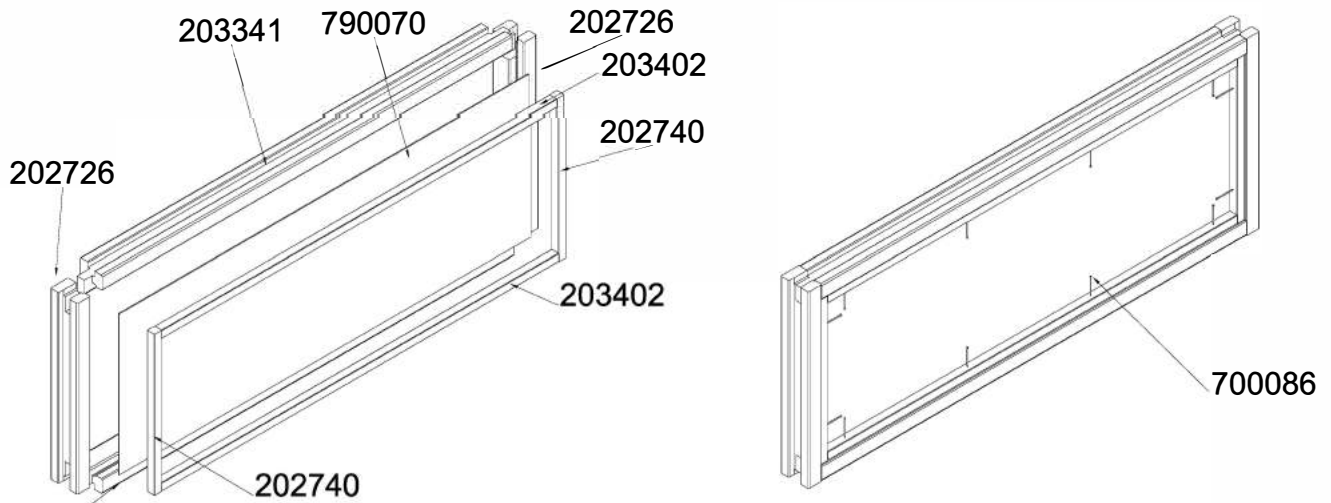


3x	203365	39.6x58x3576	1x	101340	1000x10000
3x	203372	39.6x58x3300		D1-D2 : 1000x3750	
2x	880245	14x1180x1450		D4 : 1000x2500	
2x	880344	14x608x1450	1x	101333	1000x6500
2x	880283	14x1180x2100		D3 : 1000x3750	
2x	880351	14x608x2100		D5 : 1000x2750	
2x	202948	18.6x120x1470	86x	700031	2.7x50PK
2x	202955	18.6x120x2120	180x	700048	3.0x15PK
4x	203396	12x40x1790	70x	700086	2.0x40RK
			15x	720145	5.0x90

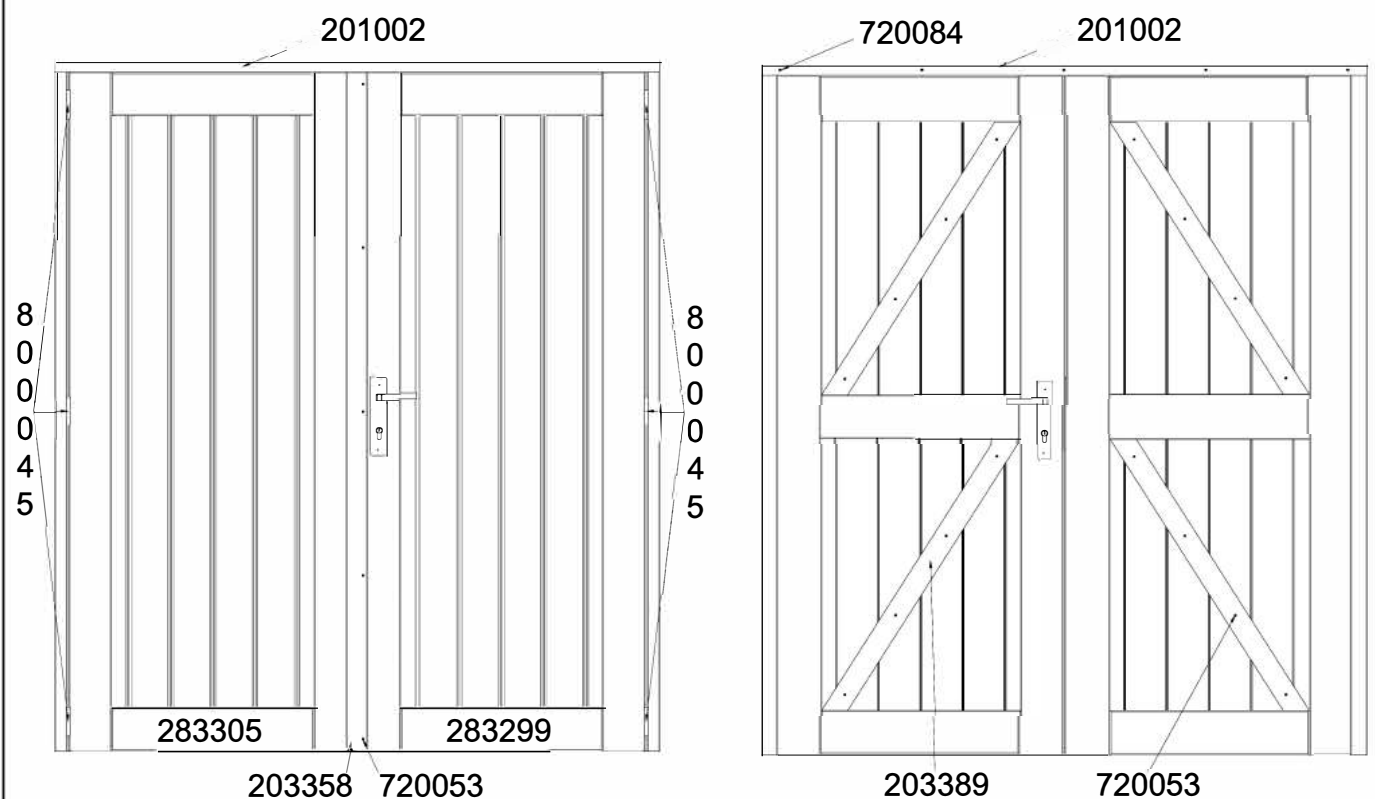
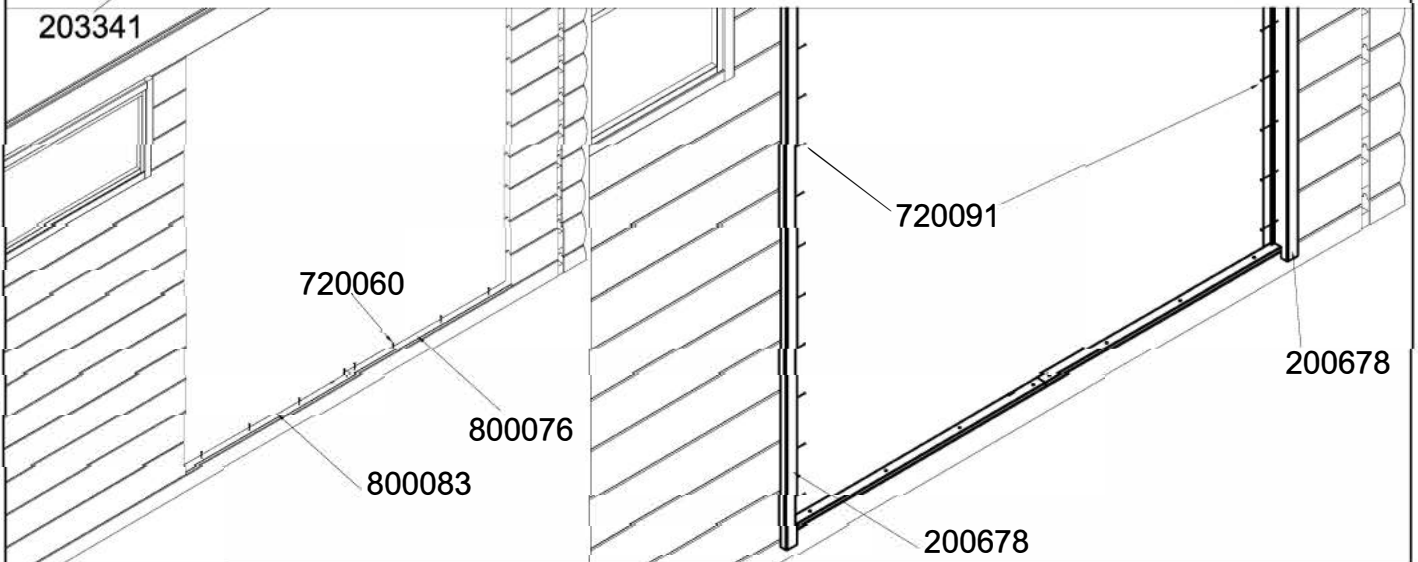
# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

RAAM - FENETRE - FENSTER - WINDOW

DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE



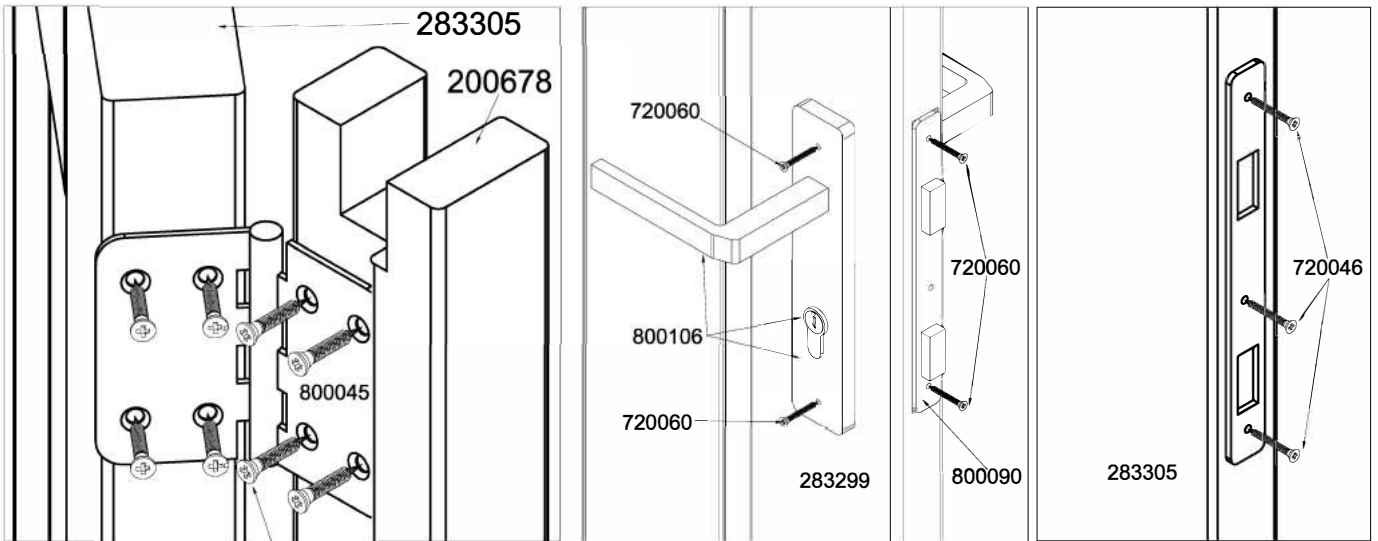
VERHAEGHE  
CHALET-SAUNA



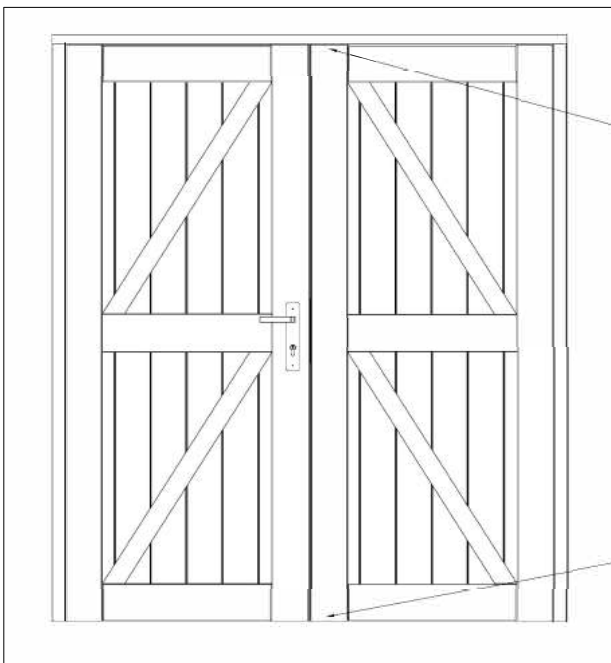
# 280694 CH28 360x270 DDR-R.B

DEUR - PORTE - TUR - DOOR

DROOG EN KOEL BEWAREN - CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC  
KÜHL UND TROCKEN LAGERN - STORE IN A COOL, DRY PLACE



720060



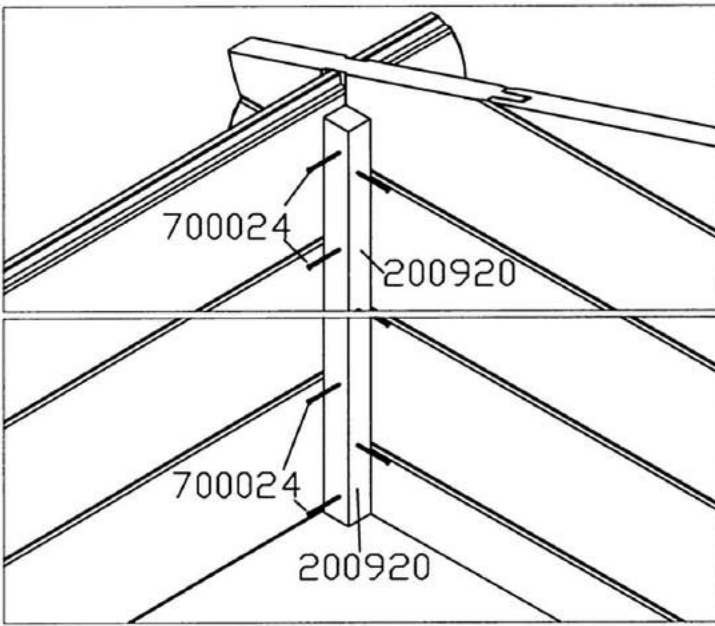
800304

720046

VERHAEGHE  
CHALET-SAUNA

4x	202726	44.6x68x417	1x	283305	39.6x760x1790	2x	800304	120	
4x	203341	44.6x68x1080	4x	203389	18.6x58x886	28x	700086	2.0x40	RK
4x	203402	18.6x18.6x1001	1x	203358	18.6x58x1790	15x	720046	3.0x20	
4x	202740	18.6x18.6x352	1x	800090		12x	720060	3.5x25	
2x	790070	2.3x350x1037	1x	800106		21x	720053	3.0x30	
2x	200678	44.6x68x1795	6x	800045		53x	720084	4.0x35	
1x	201002	21.6x27.6x1610	1x	800076	27.6x816	34x	720091	4.0x45	
1x	283299	39.6x760x1790	1x	800083	27.6x765				





200920 = Stormlatten  
 200920 = Barres anti-tempête  
 200920 = Windverbandleisten  
 200920 = Wind anchoring

4	200920	27.6x27.6x2010
124	700024	2.0x40







<sup>NV / SA</sup>  
**verhaeghe**  
**chalets-sauna**